

Poultry feathers to Chile

For the importation poultry feathers, SAG Chile requires appropriate certification by APHIS Veterinary Services (VS) that the product was processed in a prescribed manner as outlined below under certification statements.

Please note that the shipment must be appropriately sealed and labeled with country and establishment of origin, quantity and net weight. / *La mercancía viene debidamente sellada y etiquetada. (País y establecimiento de procedencia, nombre del producto, cantidad, peso neto).*

Please note that the product must have been transported in properly equipped and clean vehicles to assure that the product is transported under sanitary conditions. / *El transporte de los productos desde el establecimiento de procedencia hasta su destino en Chile, se realizó en vehículos o compartimentos que aseguran la mantención de sus condiciones sanitarias.*

On its arrival to the port of entry, the shipment will be subjected to border controls and tests in order to establish that the product meets the requirements of Chile's SAG (Servicio Agrícola y Ganadero). Costs for these controls is passed to the user. / *Al arribo al país estos productos serán sometidos a los controles y exámenes que determine el Servicio Agrícola y Ganadero, los que serán con cargo a los usuarios.*

The bilingual certification statements provided below should be made in the Additional Declaration section on a VS Form 16-4, Export Certificate for Animal Products and continuation pages VS Form 16-4A, as necessary.

This office has on file a notarized affidavit from [insert company name] verifying the accuracy of the statements below: / *Esta oficina mantiene en archivos una declaración notarizada de [nombre de la compañía] que verifica la certeza de las declaraciones de abajo:*

1. The merchandise was treated with one of the following methods in order to mitigate infectious disease agents: / *La mercancía fue sometida a uno de los siguientes procesos de inactivación de agentes infecciosos:*

[Sterilization / *Esterilización*]

[Cleaning, washing disinfection and tinting / *Limpiado, lavado, desinfección y teñido*]

[Fumigation with formaldehyde gas / *Fumigación con gas formol*]

[Boiling for at least 60 minutes / *Ebullición durante 60 minutos por lo menos*]

[Immersion in 1 % formaldehyde solution for 24 hours / *Inmersión durante 24 horas por lo menos, en solución de formaldehído al 1%*].

2. The product meets the requirements of Chile with regard to packaging and labeling (country of origin, establishment of origin, quantity and net weight). / *El producto cumple con los requerimientos de gobierno de Chile con respecto a sellado y etiquetado. (País y establecimiento de procedencia, nombre del producto, cantidad, peso neto).*

3. The product meets the requirements of Chile with regard to transportation in properly equipped and clean vehicles from the establishment of origin until its arrival in the destination

country. / El producto cumple con los requerimientos de gobierno de Chile con respecto a transporte de los productos desde el establecimiento de procedencia hasta su destino en Chile, se realizó en vehículos o compartimentos que aseguran la mantención de sus condiciones sanitarias.